

SPLICER for **FINE** filament yarns



JOINTAIR 110R

FOR FINE AND DELICATE FILAMENT YARNS

FÜR FEINE UND EMPFINDLICHE FILAMENTGARNE

POUR FILS FINS ET DELICATS

PARA HILOS FINOS Y DELICADOS

PER FILAMENTI FINI E DELICATI



JOINTAIR 110R

En . The hand operated JOINTAIR 110R is specially equipped to deal with fine and delicate continuous filament yarns including P.O.Y. and L.O.Y. within a count range from 20 dTex to 4000 dTex. Highly finished yarn contact surfaces together with special frictioners enable parallel fibres to be joined without filament damage. Special scissors type "K" prolong the working life of the 110R even when applied to such fibres as Aramids and glass. The 110R cannot be used as a hand-held splicer, 110R is designed to be used in a fixed position or mounted on the A.T.S. system.

De . Der manuell arbeitende Luftspleißer ist mit spezialteilen ausgestattet und daher besonders geeignet für das Verspleißen feiner und empfindlicher Filament-Endlosgarne des Stärkenbereichs von 20 bis 4000 dTex, sowie für P.O.Y. und L.O.Y. Dank äußerst sorgfältiger Endbearbeitung der mit dem Garn in Berührung kommenden Flächen und der Verwendung besonders gestalteter Frictionsteile können Garne mit parallel liegenden Fasern verspleißt werden, ohne daß den Filamenten Schaden zugefügt wird. Spezialmesser vom Typ "K" gewährleisten lange Einsatzfähigkeit des Luftspleißers JOINTAIR 110R selbst bei Aramid- und Glasfaser-garnen. Der 110R kann nicht als Hand Spleißvorrichtung eingesetzt werden. 110R ist entworfen worden, um in fester Position oder auf dem ATS System verwendet zu werden.

Fr . Le JOINTAIR 110R est spécialement équipé pour travailler des fils multifilaments continus fins et délicats, y compris fils P.O.Y. et L.O.Y. dans une gamme de titre de 20 dTex à 4000 dTex. Des frotteurs spéciaux et une finition poussée des surfaces en contact avec le fil permettent de rattacher des filaments parallèles sans endommager les brins. Des ciseaux spéciaux type "K" prolongent la durée de travail du JOINTAIR 110R même avec des fibres comme le verre et les Aramides. Le JOINTAIR 110R ne peut pas être utilisé comme unité manuelle, il est spécialement conçu pour être utilisé dans une position fixe ou bien monté sur système A.T.S.

Es . El modelo JOINTAIR 110R de accionamiento manual está preparado para unir hilos finísimos y muy delicados de filamento continuo como P.O.Y. y L.O.Y. de números dTex 20 hasta dTex 4000. Las adopción de fricciones especiales, unida a un particular tratamiento de acabado de las partes que están en contacto con el hilo, permite unir los hilos con fibras paralelas sin dañar los filamentos. Las tijeras especiales tipo "K" garantizan una larga duración de trabajo para hilos de particular dureza como aramida y fibras de vidrio. El 110R no puede ser utilizado como un empalmador de mano, 110R está diseñado para ser utilizado en una posición fija o montada en el sistema A.T.S.

It . Il JOINTAIR 110R ad azionamento manuale è in grado di unire filati finissimi e particolarmente delicati a bava continua sia stirati che di P.O.Y. e L.O.Y. da un titolo di dTex 20 fino a dTex 4000. L'adozione di frizioni speciali unita a particolari trattamenti di finitura delle parti a contatto del filo permettono di unire filati a fibre parallele senza danneggiare le singole bave componenti il filo. Forbici speciali tipo "K" garantiscono una lunga durata di lavoro anche su filati particolari quali Aramide e fibra di vetro. Il JOINTAIR 110R non può essere utilizzato manualmente: è stato sviluppato per l'utilizzo in posizione fissa o montato su sistema A.T.S.

Rel. 2022-06 - Photographs and descriptions of the present leaflet have to be considered as purely indicative and not binding